

1916/352  
Vieperulobol

Egyes szám ára 6 fillér.

TIZENNEGYEDIK ÉVFOLYAM.

312. SZÁM.

CSÜTÖRTÖK, 1916. NOVEMBER 9.

# DEBRECZENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKRE: EGY ÓRA  
1 KORONA 60 FILLÉR, NEGYEDÉVRE 3 KORONA,  
FÉLÉVRE 10 KORONA, EGÉSZ ÉVRE 20 KORONA

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. HEGEDŐS LORÁNT  
KIADÓTULAJDONOSOK: HOFFMANN ÉS KRÖNVIITE  
SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: PIAC-UTCA 89

## A Vöröstorony-Pitesti úton folytattuk az előnyomulást

**Spini és Predeal vidékén további tért nyertünk — A Szurdok-szorostól délre visszavertük az oláhokat — Tölgyesnél az orosz csapatok kisebb előnyöket értek el — Reptülőink sikeres harcai az isztriai partoknál**

## Hughes választották az Egyesült Államok elnökévé

Debrecen, november 8.

A román harvonáról a mai jelentések ismét sikerekről számolnak be és pedig a legfontosabb helyekről, ahol előnyomulási vonalunk van. A napról-napra elért újabb térnyerések a határozott irányban vonuló előnyomulási vonalunkon azt a kedvező tényt jelenti, hogy az ellenség sehol sem tud győzelmes fegyvereinknek ellenállani s ahol mégis egy-egy vitatott kisebb területet ideiglenesen meg is tud szálani, amint ez a krasznai és sirui állásainknál történt, rövidesen azokat ismét virtokunkba vesszük. A borzai szoros körül ma különösen az 1472 méter magas Tatár-hegyet támadta az ellenség, de minden siker nélkül. Az Olt folyó völgyében a tegnapi rakovici harcok után ma már a pitesti úton fekvő Spininél szorítottuk vissza az ellenséget s csapataink a Topolog patak völgyébe jutva, Cepari felé közelednek, amely csupán néhány kilométernyire fekszik a Pitestibe vezető vasut első állomásától, amivel azután csapataink megtették a nagyobbik és nehezebb felét az utnak Pitestibe. Ugyancsak sikeresen folytattuk előnyomulásunkat Predeáltól délkeletre, ahol ma kihasználtuk azt az előnyt, amelyet két nap előtt csapataink a La Omu hegy körüli területek elfoglalásával elérték.

Az orosz harctéren nyugalom volt. Az olaszok nagy hévvel megindult offenzívája valóban a kudarcok véres tengerébe fulladt. Jelentéktelen támadásokon kívül itt esemény nem volt s úgy látszik, minden véres áldozat dacára sem tudták elérni s most már támadni sem tudják az annyira kívánt Kostanjevicát.

A balkáni harctéren ismét mozgalmasabb lett egyes arcvonal, de nagyobb csatákra nem került a sor. A bolgárok az ellenség támadási kísérleteit visszaverték.

Mai távirataink a háború eseményeiről itt következők:

### A román háboru

#### Höfer jelentése

Budapest, november 8. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) — A főhadiszállás jelentése a Románia elleni harcokról:

Károly főherceg lovassági tábornok arcvonala: A Szurdok-szorostól délre és délkeletre a románok támadásait visszavertük.

Spininél és Predeáltól délnyugatra az ellenséget tovább szorítottuk vissza.

A bodzai országot mindkét oldalán ismét összes korábbi állásainknak birtokában vagyunk.

Tölgyestől északnyugatra az oroszok megint némi tért nyertek.

HÖFER altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

#### A német jelentés

Berlin, november 8. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelentése:

Károly főherceg lovassági tábornok arcvonala: A tölgyesi szakasz tegnap is élénk harcok színhelye volt. Az ellenség további kisebb előnyöket ért el.

A bodzai szoros előtt ismét elragadtuk a románoktól magaslati állásaink ama részét, a melyeket az utolsó napokban elfoglaltak.

A Tatár havas szorosnál ellenséges támadásokat visszavertünk.

A Spini környékén elért sikerünket tovább is kihasználtuk. A foglyok száma növekedett.

Mackensen vezértábornagy hadcsapata: Lényeges esemény nem történt.

LUDENDORFF, első főszállás-mester.

#### A bolgár jelentés

Szófia, november 8. A bolgár vezérkar jelenti november 8-án:

Román front: A Duna mentén ágyú- és puskatüzelés.

Dobrudsában kisebb csatározások ellenséges földterítő osztagokkal.

A Fekete-tenger partján nyugalom.

#### Az oláhok veresége Predeálnál

Sajtóhadiszállás, november 8. Az orosz vezérkar jelenti november 6-án:

Predeal körül a románok makacsul folytatott harcok után déli irányban kényszerültek visszavonulni.

#### Az oláhok átvágják a dunai töltéseket

Stockholm, november 8. A román újságok hivatalosan közlik: Minthogy az ellenséges seregek előnyomulása Dobrudsában növelte annak lehetőségét, hogy az ellenség átlépi a Duna-vonalat, a legfelsőbb hadvezetőség parancsot adott ki azoknak a töltéseknek az átöröszésére, amelyek a Dunától a mocsaras vidékre vezetnek. A folyó jelentékeny kiszélesítése meg fogja nehezíteni, ha nem is akadályozza meg a folyón való átkelést és csökkentti az országot délről fenyegető veszedelmet.

#### Hivatalos román kommentár a hadi helyzetről

Stockholm, november 8. A hadügyminisztérium sajtóirodája az Indépendance Roumaine utján a következő hivatalos kommentárt közli az erdélyi frontról. A hadvezetőség jelentései azt a benyomást keltették, mintha az erdélyi fronton a harcok ellanyhultak volna. Ez a fölfogás teljesen téves. A harcok nem csökkenő hevességgel tovább tartanak. — Moldvában a helyzet javult, azonban a németek, osztrákok és magyarok nyomása egyik frontrészen sem

**URANIA**  
Ma utoljára!  
**Henny Porten**  
legszebb moziszinésznő fellépése.  
Színe kerül:  
**ÖRÖK BÜN**  
dráma 4 részben.  
Főszereplő:  
**HENNY PORTEN.**  
**Szegény kis szabólegény**  
vigjáték 2 felvonásban.

Előadások 5 órakor mérsékelt, 7 és 9 órakor rendez helyarállal.

Előleges jelentés!  
Finnak — Szombat — Vasárnap  
**Paul Wegener**  
film

**A hegyek ura**  
Rübezahl nászának története 5 részben.

**APOLLO**  
Ma, csütörtökön  
Előadások kezdete: 5, 7, és 9 órakor rendez helyarállal.

Amerikai slágerjajdonság!  
**A NÁBOB FELESÉGE**  
egy házasság regénye 4 felvonásban.  
Főszereplők:  
**Lillian Tröcker és Charles Waller.**  
Ezenkívül:  
**Kitűnő kísérő műsor!**

enyhült. A közelgő téli időszak semmiféle befolyást sem gyakorolhat a hadműveletekre.

A *Ruskija Wjedomosti* dieshimnusz zeng Mackensen hadvezéri lángelméjéről. Mackensennek eredetileg csak defenzív feladata volt, hogy Bulgáriát megvédje a román-orosz betöréstől, azonban merész és ügyes manőverrel nagy előnyöket tudott elérni.

### Bukarest bombázása

Malmö, november 8. Egyre több részlet kerül nyilvánosságra arról, hogy milyen borzasztó hatása volt a Zeppelinek és repülőgépek Bukarest ellen való támadásának. Így a *Slavianskij Jug* délszláv lap jelenti, hogy a *Nemzeti Bank* egy bombatámadás alkalmával súlyosan megrongálódott, ezenkívül egész ház-sor elpusztult és az államnyomda, valamint a város központjában a főposta is megrongálódott a repülők bombáitól. Hét municiógyár is elpusztult, melyeket részben csak a háború alatt helyeztek üzembe; ezek közt egy belga, három francia és három román gyártelep volt — A híres, nagy *Lemaître*-gyár teljesen megsemmisült.

### Gyáva román tábornokok és törzstisztek lefokozása

Stockholm, november 8. A román hadügyminiszter hivatalosan közli:

„Szükségessé vált, hogy egész sor román tiszt az ellenség előtt tanúsított gyáva magatartásuk miatt töröltessék a katonai igazgatás listájából. Alantas katonai személyek közléséből megállapítást nyert, hogy magasrangú tisztek képtelenek voltak teljesíteni a rájuk bízott feladatot és a katonai rendet veszélyeztető módon nyíltan gyávaságot tanúsítottak. Ennek fogva *Dimitriew* és *Dragotescu* tábornokok, *Chebach* és *Balsancu* őrnagyok a hadsereg lajstromából töröltettek és lefokoztattak. További nevek közzététele következik. Aláírva: *Bratianu* hadügyminiszter, *Jancovescu* tábornok.“

### Oláh katonaszökevények az entente-országokban

Malmö, november 8. Oroszországban valamennyi román katonaszökevényt felkutattak és Romániába vitték őket. Az utóbbi napokban Oroszországban több mint 6000 oláh katonaszökevényt fogtak el és *Ismailába* szállították. A román kormány a francia kormányt is föl-kérte, hogy fogassa el a Párisban tartózkodó összes román katonaszökevényeket és küldje őket Romániába. Párisban még mintegy 15000 hadköteles román lakik, akik nem hajlandók engedelmessé válni *Bratianu* fölhevítésének és nagyon jól érzik magukat a szajnámenti szép városban. Franciaország más városaiban is nagy számmal vannak oláh katonaszökevények.

### A román jelentés

Sajtóhadiszállás, november 8. A román vezérkar jelenti november 7-én:

**Északi és északnyugati front:** A Buzevölgyben támadtunk és előrejutottunk. *Tabla-Buzinál* heves lövöldözés. Az *Olt* folyó balpartján a heves harcok tovább folynak.

**Déli front:** Az ellenség ágyuzta *Giurgiut*. *Dobrudsában* az egész arcvonalon előbbre jutottunk.

## Az orosz háború

### Höfer jelentése

Budapest, november 8. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) — A főhadiszállás jelentése az orosz hadszíntérről:

**Károly főherceg lovassági tábornok arcvonala:** Tartarownál egy osztrák-magyar repülő légiharcban lelőtt egy orosz *Nieuport*-kétfedelűt.

**Lipótbajor herceg vezértábornagy arcvonala:** Semmi ujság.

HÖFER altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

### A német jelentés

Berlin, november 8. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelentése a keleti hadszíntérről:

**Lipótbajor herceg vezértábornagy arcvonala:** Semmi ujság.

LUDENDORFF, első főszállásmester.

### A cár a harctéren

Stockholm, november 8. A cár a *Carskoje-Seloból* a trónörökösrel a frontra utazott.

### Stürmer nagybeteg

Stockholm, november 8. *Stürmer* miniszterelnök állapota ma válságosra fordult. Még nem tudják, hogy a november 14-iki megnyitó duma-ülésen ki fogja megtenni a kormány-nyilatkozatot.

### Brussilow municiót sürget

München, november 8. A *New-Age* című lap *Brussilow* szenvedélyes segélykiáltását közli amelyet Angliához és Franciaországhoz intéz s amelyben nehéz tüzértészt és municiót kér tőlük. Ellenkező esetben kénytelen volna megkezdeni a visszavonulást. *Brussilow* szakadatlan tüzértészt harcokra csak gyalogsági támadásokkal teherelhet és kénytelen tizezrével földözni embereit. Oroszország ily módon 6 millió embert veszített.

### A Halics elleni támadás

Genf, november 8. Abból az alkalomból, hogy *Grey* lapjai *Brussilowot* arra sürgetik, hogy nagyszabású előretöréssel zavarja meg a négyes szövetség politikai és katonai terveit, a *Temps*-nak az orosz főhadiszálláson levő tudósítója azt írja, hogy *Halics* irányában talán kivihető volna egy rohamtámadás, minthogy azonban ennek a pozíciónak a megtartása kétséges, *Brussilow* újra elhalasztani kénytelen vállalkozását.

### A lengyel királyság proklamációjának hatása Pétervárott

Stockholm, november 8. Pétervárott a lengyel királyság proklamációja este vált ismertté. *Stürmer* miniszterelnök azonnal minisztertanácsot hívott egybe. Pétervári körök a központi hatalmak diplomáciai győzelmének tartják a lengyel királyság proklamációját, s attól félnek, hogy a központi hatalmak katonailag is nagyon megerősödnek. Pétervárott és Moszkvában a lengyel pártvezérek tanácskozássra gyűltek egybe.

### A főkormányzók proklamációja a lengyel néphez

Lublin, november 8. *Beseler* és *Kuk* tábornokok, főkormányzók proklamációt adtak ki a lengyel néphez, amelyben — miután Oroszországgal a küzdelem még befejezve nincsen — felszólítják a lengyeleket: lépjenek be a lengyel légiókba, amelyek alapját fogják képezni a majd megalkotandó lengyel hadseregnek és igyekezzenek a szövetséges hadsereggel együtt megvédeni országukat.

\*\*\*

## Az olasz háború

### Höfer jelentése

Budapest, november 8. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) — A főhadiszállás jelentése az olasz hadszíntérről:

Görz vidékén a nyugalom tovább tart.

A *fleimsi* arcvonalon egyes olasz zászlóaljok támadásait a *Colbricon*-területen és a *rochei* állás mellett visszavertük. Ez alkalommal 3 tisztet és 50 főnyi legénységet elfogtunk és 2 gépjegyet zsákmányoltunk.

HÖFER altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

### Repülőink harca az isztriai partok mentén

Budapest, november 8. Hivatalos jelentés a tengeri eseményekről:

Folyó hó 7-én délután ellenséges repülők *Rovigno*, *Parento* és *Cittanuova* városokra bombákat dobtak. Semmiféle anyagi kárt nem okoztak és senkisémet sérült meg. Saját repülőgépeink üldözésükre felszálltak. — Egyikük, a melyet *Drakulic* sorhajóhadnagy vezetett, lelőtt egy ellenséges repülőt, amely a nyílt tengeren levő ellenséges torpedójárművek mellett leereszkedett. Ezeket repülőgépeink bombákkal megtámadta, mire az ellenséges tengerpart felé távoztak.

Ugyanaznap este egy ellenséges repülő *Umagonál* szintén eredménytelenül dobott le bombákat.

Saját tengeri repülőgépeink a *vermeglianoi* és *montalconei* katonai építményeket este igen hatásosan bombázták és sértetlenül visszatértek.

HAJÓHADPARANCSNOKSÁG.

\*\*\*

## A balkáni harctér

### Höfer jelentése

Budapest, november 8. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) — A főhadiszállás jelentése a délkeleti hadszíntérről:

Lényeges esemény nem történt.

HÖFER altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

### A német jelentés

Berlin, november 8. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelentése:

**Macedoniai arcvonal:** Az ellenség támadásai a *Cserna-könyökben* eredménytelenek maradtak. A *belasiczai* és a *Struma*-arcvonalon élénk tüzértészt tevékenység.

LUDENDORFF, első főszállásmester.

**Azonnal kiadó**

Debreczen legforgalmasabb, legszebb utcája elején, egy igen szép üzletnek épített mintegy 1000 négyszögletes területű üzlethelyiség. Szomszédjai mind elsőrendű nagy üzletek. Minden letűt kirakatokkal felszerelt. — Kossuth-utca 26. számú ház, utcai 5 szobás uri lakás földszint, 1917 május 1-re kiadó, minden komfort, tiszta udvar, légszesz- és villanyvilágítás fűdőszoba. Értekezhetni **Kardos László üzletében.**

**A bolgár jelentés**

Szófia, november 8. A bolgár vezérkar jelenti november 8-án:

**Macedon front:** A Malik-tótól délre visszavertünk gyalogositott ellenséges lovas-ságot.

**A Moglena-fronton** 8-ikára virradóra ellenséges éjjeli támadást visszautasítottunk.

**A Struma-fronton** hatástalan ellenséges tüzérési tüzelés az állásaink előtt levő lakott helységek ellen.

**Bolgár közigazgatás Dobrudsában**

Bécs, november 8. A *Pol. Korr.* jelenti a bolgár csapatok által megszállott dobrudsai területen legutóbb eszközölt adminisztratív intézkedésekről, hogy *Konstanza*, *Medsidje* és *Csernavoda* kerületek hivatalnoki személyzetének kinevezése legközelebb megtörténik. A közigazgatás központjául ezidőszent *Konstanza* van kiszemelve.

**A helyzet Thessáliában**

Hága, november 8. A *Daily Telegraph* jelenti Athénből: A kormány és az udvar attól fél, hogy a nacionalisták további előnyomulása egész Thessália elvesztését vonná maga után, ahol a venizelisták többségben vannak. Ugyanez áll Epiruszra is, amelynek egész lakossága a nacionalisták pártján van. A helyzet láthatólag komolyabb lett.

**A belga-francia harcok**

Berlin, november 8. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) *A nagy főhadiszállás jelentése a nyugati hadszínterről:*

**Rupprecht trónörökös hadserege:** A Sommetől északra a harci tevékenység a nappal folyamán mérsékelt határok között maradt. Az angolok éjjeli támadásai Le Sars és Gueudecourt között tüziinkben megghusultak. A Sommetől délre a franciák Ablaincourt mindkét oldalán támadtak. Ablaincourt déli részébe előretolt osztagainkat visszaszorították. Pressoire falu elveszett. A támadás északi szárnyán az ellenséget visszavertük.

**A trónörökös hadserege:** A Maas-területen élénk tüzérési harcok.

LUDENDORFF,  
első főszállásmester.

**Az entente békeföltételei**

Bern, november 8. A *Demokrat* írja: Teljesen beavatott körökből arról értesülünk, hogy a szövetséges hatalmak a háború befejezésekor nem szándékoznak béke-kongresszust egybe-hívni. Már a tavaly márciusban megtartott közös konferencián megállapították általánosságban az entente békeföltételeit, ma azonban ezek a föltételek már részletesen ki vannak dolgozva és csaknem teljesen készen vannak. Így tehát a kongresszust el lehet kerülni, amely különben talán a győztesek között is zavart idézhetne elő a legegyszerűbb kérdések tekintetében. Ha eljön az ideje, a négyes szövetség közölni fogja a központi hatalmakkal a maga föltételeit, azzal a kijelentéssel, hogy most már tőlük függ, vajon elfogadják-e ezeket, vagy sem.

**Angol nő Németországról**

München, november 8. Miss *Hobhouse* a német fogolytáborokból való visszatérése után a következőket írta a *Daily Express*-ben: Ha Angliában megtudnák Németországról az igazságot, úgy rögtön felhangzanék a békéért való kiáltás. Az angol kormány azonban semmi jót sem akar hallani Németországról és rendjele-

ket, meg dicséretet osztogat azoknak, akik Németországot gyalázzák.

**Az angol postarablás**

Hága, november 8. Londonból táviratozzák: A washingtoni angol nagykövet átnyújtotta kormánya jegyzékét a posta-cenzuráról, amely szerint *Anglia a posta-cenzurát a semlegesekkel szemben egész területében fenntartja.*

**A norvég válaszigyzék**

Krisztiania, november 8. *A norvég válaszigyzék ma átnyújtották a német követnek.*

## Hughes lett az Egyesült Államok elnöke

### Wilson megbukott

A hatalmas küzdelem, amely odaát Amerikában, a hatalmas *Egyesült Államokban* az elnöki székért hetek és hónapok óta folyt Wilson és Hughes között, ma eldőlt: *Wilson megbukott és Hughes lett az új elnök.* Az Egyesült Államokat annyi szál füzi Európához és épen a háború alatt is olyan sokszor kerültek a központi hatalmak is — sokszor súlyos — diplomáciai érintkezésbe az Unióval, hogy az elnökségben bekövetkezett változás a legnagyobb érdeklődést váltja ki nálunk is.

A választási beszédekből természetesen még nem lehet tiszta képet alkotni az új elnök politikájáról, de hir szerint Hughes egyenes, jellemes ember, szemben a megbukott Wilsonnal, aki ravasz, megbízhatatlan, körmönfönt politikus és diplomata volt. Ugyancsak a hozzánk érkezett hírek szerint *Hughes a béke embere*, de republikánus és így imperialista, a hadsereg és haditengerészet fejlesztésének híve. Még egy dolgot mond róla a hir s ez az, hogy *választási harcában az amerikai német sajtó őt támogatta.*

A választásról a következő táviratok számolnak be:

**Amsterdam**, november 8. **Hughes az összes államokban óriási többséget nyert.**

**New York**, november 8. **Hughes véglegesen megválasztották az Északamerikai Egyesült Államok elnökévé.**

**New York**, november 8. **A választáson, amely gyönyörű szép időben folyt le, a nyugati államokból a nők is felvonultak szavazni.**

Az új elnök, Charles Evans Hughes, ma 54 éves, 1862-ben született New York állam Glens Falls városában. Atyja David Charles Hughes, nagyműveltségű baptista prédikátor, majd kollegiumi tanár, anyja szintén nagyműveltségű nő volt. Hughes mint teljesen szegény ember folytatta tanulmányait a különböző egyetemeken s 26 éves korában már az Egyesült Államok egyik leghíresebb ügyvédi irodájának tulajdonosai fogadták társul. Mint kiváló jogász, rövidesen nagy hírnévre tett szert. Rendkívüli munkásságú ember, aki testi és lelki erőt felőröl, csodálatos munkásságot fejt ki. Ismerősei azt állítják, hogy korántsem az a „jég-hegy”, akinek hivatásánál és soha ki nem eléghető munkavágyánál fogva általában tartják, hanem kitünő humorról, meleg szívről van megáldva és azokon, a bár igen kisszámú napokon, melyeket pihenésre szentel, pompás kis történeteket szokott elbeszélni társainak, melyekből humor, meleg szív és érzés csillog elő. Évtizedeken át lelkesülten üzte a sportot s volt idő, mikor évről-évre ellátogatott Svájcba a hegyeket mászni. Mióta még kevesebb ideje jut

a szórakozásra, azóta szabadságát a legszivebben Main állam erdeiben tölti el vadászattal.

A megfeszített munka végre is annyira kifárasztotta, hogy 1891-ben tanári állást fogadott el a Cornell-egyetemen. Bár itt is többet dolgozott a rendesnél, de mégis pihenés volt az számára a kimerítő jogi küzdelmek után. Két év múlva társai, mint nélkülözhetlent, visszakivánták. Visszatért tehát és ismét, elmerült jogi munkájába. Nemsokára Stevens szenátor őt kívánta tanácsadóul több nagyfontosságú dologban. A gáz- és biztosító-társaságok ügyében ekkor olyan munkát végzett Hughes a közjó érdekében, amely élénk emlékezetében él a nagyközönségnek. Ez a munka volt az, amely Hughest a hétköznapi emberek sorából az állam vezetői közé emelte. 1906-ban szülőföldjén, New York államban kormányzóul választották. Az új kormányzó azzal az ujjtással lepte meg honfitársait, hogy a teljes nyilvánosság előtt végezte munkáját. Dolgozástalát Albany kormányzói palotájában nem a saját szobájában, hanem a nagy elfogadó teremben állította fel; ha valaki, mint kormányzónak, mondani akart valamit neki, ott a nyilvánosság előtt kellett elmondania; akinek ez nem tetszett, az hallgathatott.

1910-ben nevezék ki az Unio legfelsőbb (szövetségi) bíróságának tagjává.

Politikájára nézve ugy tradicióból, mint meggyőződésből republikánus. Mint elnökjelölt, rendkívül tartózkodó volt. Nem ígért eget és földet. Kívánja és szükségesnek tartja a védő-vámok revízióját, hogy a háború befejezése után okvetlenül elkövetkező változások között is megtarthassák megszokott életstandardjukat az Unio polgárai. *Egyik legfőbb törekvéseül a béke fenntartását vallja*, de hogy ez a törekvés az Unio növekvő hatalmához méltóan legyen megvalósítható, *szükségesnek tartja a hadsereg és haditengerészet fejlesztését.*

**HIREK**

\*\*\*

— **Debreceni hősök kitüntetése.** A király megengedte, hogy Varga Sándor dr. segédorvos a debreceni tartalékkörhöz, a porosz kir. Vörös Kereszt érem 3. osztályát elfogadhassa és viselhesse. A felhatalmazott parancsnokság Janosik Mihály tizedesnek, Gytye Sándor huszárnak, Rózsavölgyi László zászlósnaak a 2. honvédhuszárezredben, Simon Antal 3. honvédgyalogezredbeli tiszthelyettesnek az 1. osztályu ezüst vitézségi érmet, Nagy Bernát, Zaharecz János, Pap Lajos, Magyar Gergely, Rítók Károly, Békési István huszároknak, Balázs József tizedesnek a 2. honvédhuszárezredben a 2. osztályu ezüst vitézségi érmet, Már Sándor és Fejes József 3. népfőlkelő gyalogezredbeli népfőlkelőknak, Iklady Ferenc és Artner István 2. honvédhuszárezredbeli tizedeseknek a bronz vitézségi érmet újólá adományozta.

— **A Csokonai-kör pályadíjai.** A Csokonai-kör tegnap Géresi Kálmán elnökle alatt választmányi ülést tartott és azon több fontos tárgyat intézett el. Először is döntött a háborus népköltési gyűjteményre hirdetett pályázat ügyében. A választmány nagy örömmel vette tudomásul a bíráló bizottság jelentéséből, hogy a pályázat teljes eredménnyel járt és hogy a Lőfkovits Artur adományából kitűzött 3 díj (az I. 400, a II. 200, a III. 100 korona) méltó pályaműveknek adható ki. A választmány határozata értelmében a sikeres pályázatról szóló jelentést a titkár fel fogja olvasni a november 17-iki ünnepi ülésen, ugyanakkor jut nyilvánosságra a jutalmazott szerzők neve is. Vízont egy másik pályázat, az id. Komlóssy Artur irodalmi alapítványából hirdetett pályázat egészen meddő maradt; a határidőre, 1916. okt. 1-re egyetlen pályamű sem érkezett. Az alapító levél értelmében a választmány megismétli a pályázatot, amely Debrecen művelődés-, illetőleg irodalomtörténetéből vett kisebb tanulmányt kíván 200 korona jutalomért.

A választmány kedvezően intézte el Kardos István debreceni származású fiatal zeneszerzőnek támogatást kérő beadványát. Kardos István megzenésített több Csokonai- és Petőfi-dalt, amelyek közül néhányat be is mutatott a Csokonai-körnek márciusi felolvasó

ülésén. A közönség a bemutatott dalokat oly szívesen fogadta, a választmány pedig belőlük oly biztató zeneszerzői tehetségre következtetett, hogy készséggel hozzájárult a dalamok megjelentetéséhez és 300 koronát vállalt magára a kiadás költségéből. A választmány ezzel csak az alapszabályok szellemében járt el, mert a körnek feladata törekvő tehetségeket támogatni, kivált ha e támogatás a Csokonai-kultusz ápolásával is kapcsolatos.

A választmány még letárgyalta néhány apróbb jelentést és folyó ügyet és örömmel hallotta az elnököknek azt az értesítését, hogy a november 17-iki ünnepi felolvasó ülés gazdag műsorral már teljesen elő van készítve és hogy az erre szóló meghívók még e héten megjelennek.

**Adakozás a menekülteknek.** Az erdélyi menekültek ingyen asztala javára újabban a következő adományok folytak be a Katona-Otthon igazgatóságához: Kereskedelmi Csarnok asztaltársasága Kardos Albert dr. igazgató útján 100 korona, gróf Degenfeld Gusztávától 20 korona, továbbá dr. Baltázár Dezsőnétől 30 fej káposzta. Ezen adományokért legáltalában köszönetet mond a Katona Otthon igazgatósága.

**A 47.000 koronás lopás.** Budapesti tudósítónk táviratozza: A 47.000 koronás lopás ügyében a rendőrség bizonyos gyanúkokok alapján letartóztatta a pénzt kísérő fiatal tisztviselőt, Lévai Pált és rendőri őrzet alá vette *Vantiek* Ferenc bankszolgát, aki a pénzes táskát átadta az ismeretlen fiatalembernek. A rendőrség a Zichy Jenő gróf-utcában letartóztatott egy 20 éves katonát, aki erősen hasonlít a tolvajról adott személyleírás szerinti emberhez s aki tegnap és ma sok pénzt költött és a pénz eredetéről fölvilágosítást adni nem tudott. Lévai Pál nagybátyja, aki tekintélyes, vagyonos ember, megjelent a rendőrségen és kijelentette, hogy meg van győződve unokaöccse ártatlanságáról s hajlandó érte kauciót letenni. A rendőrség nem bocsátotta szabadon Lévait.

**Mit tehet egy város, ha akar.** Győr város tanácsa elhatározta, hogy tisztviselői étkezdét állít fel s a jelentkezésre felhívást bocsájt ki. Az étkező — ha elegendő jelentkező lesz — e hó közepén megnyílik. A jelentkezésre való felhívás, mely mindenről tájékoztat, a következő: „A város tanácsa a fokozódó drágaság némi enyhítése végett részint a vendéglőben étkezők, részint a kisebb háztartással bíró egyének részére felállítja a városi étkezdét. A városi étkezdé éttermeiben az ételeket felszolgálják, míg a saját háztartással bírók az ételeket elvihetik. A városi étkezdé ebédet és vacsorát szolgál ki és pedig ebédet, két és három tálalattal (az előbbi leves, főzelék vagy tészta, az utóbbi leves, főzelék és tészta) s hetenkint legalább kétszer, de lehetőleg háromszor hus, vagy húsétel fog lenni. Ezen utóbbi esetekben a vacsora egy tál ételből áll. Az ebéd ára, három tálalattal K 1.80, két tálalattal naponként 1.40, a vacsora ára naponként 1.30. Megjegyezzük, hogy a három tál étel helyett némely esetekben, ugyanoly értékű két tál étel is kiszolgáltatható. Azoknak, akik az ebédet elvitetik, a rendes adagon túl lehet külön főzelék, vagy tészta adagokat is vitetni, amely esetben a főzelék (hus nélkül) 40 fillér, a tészta pedig 50 fillér adagonként. Az ebéd ideje déli 12 órától 2 óráig, a vacsora ideje este 7 órától 9 óráig. Az ebéd vagy vacsora árát hét vagy tizenöt napra, vagy egy hónapra előre kell fizetni. Az étkezési jegyek meghatározott napokra lesznek kiállítva s csak azon napokra érvényesek, a melyekre kiállítva lettek. A városi étkezdében szeszes ital kímérés nem lesz. Kenyeret kenyérgyegyek ellenében, a mindenkor hatóságilag meghatározott kenyérrákok mellett lehet csak kapni.” — Debrecen város közéleti bizottsága figyelmébe ajánljuk ezt az üdvös intézményt.

**Menekült gyermekek felruházása.** A Debreceni Patronázs Egyesület által a menekült gyermekek felruházása csak e hó 11-én,

szombaton délután 3 órakor fog Bethlen-utca 37. sz. helyiségében megtartatni. Jelentkezések és a szükséglet bejelentése még a mai nap folyamán elfogadtatik. A Debreceni Patronázs Egyesület elnöksége.

**A csikszeredai adóhivatal.** Csikszereda város tanácsa értesíti Csikszereda város közönségét, hogy a Debrecenben működő városi adóhivatal f. évi november hó 5-én Csikszeredára visszautazott. Ennélfogva a megkeresések, tudakozódások 1916. november 5-től kezdve Csikszeredára intézendők. — *Csikszereda város tanácsa.*

## SZÍNHÁZ

MŰSOR:

CSÜTÖRTÖK: *Három a kislány.*

**Az örök büni.** E négyfelvonásos dráma méltó Henny Porten szerepeltetéséhez s a művész is valami egész kivételeset nyújt. Henny Porten grandiozus alakítása és megnyerő egyénisége dominál e kitünő drámban, amelynek témája egy nő kálváriája. Ki kell még emelnünk Klein és Erich Kaiser Fritz mesteri játékát. — „A szegény kis szabólegény” című életképben Leontine Künsberg és Mátray Ernő játsszák a főszerepet.

**Paul Wegener,** kit a debreceni közönség mint a „Gólem” személyesítőjét jól ismer, írta, rendezte és játssza a főszerepet „A hegyek ura” című ötfelvonásos legpoétikusabb filmkölteményben, mely Rubezahl nászának történetéről szól. Az Uránia pénteken mutatja be. Jegyelővétel reggel 9 órától.

**A nábob felesége.** Szindius, pompázó és gazdag az Apollo tegnap bemutatott ujdonsága, A nábob felesége című filmjáték, melyet a szerző egy házasság regényének nevez. — Hamisítatlan amerikai felvételek, egy igazi nábob-milióben. A rendezés bemutatja a milliósvilág legszebb szalonjait, melyekben pazar berendezések és a pénz-arisztokrácia felülmúlhatatlan öltözködése kápráztatóan érdekes látványosságot nyújt. A darab meséje, bár erősen romantikus, de mindvégig érdekfeszítő. A szereplők a színjátszás mesteri, akik meglepően érdekes alakításokat produkálnak. — Nagy kár, hogy ez a nagy koncepciójú film már csak ma marad műsoron, mert, bár nagyszámú közönség élvezte az előadásokat, hiszszük, hogy minden nappal nagyobb lenne az érdeklődés, annál is inkább, mivel ezt a képet megnézni mindenkinek érdemes. Ma az Apollo előadásai 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

### Benjamin Adolf

italmérésében **Kabán,**

### percentre vagy fizetésre

egy alkalmazottra van szüksége.

Ajánlatok fenti címen küldendők.

## Somossy László cég

Hajdúvármegye szállítója

### Megérkeztek

### az őszi divat ujdonságai

Női ruhakelmék — Bársonyok  
Selymek — Velezek

### óriási raktára!

## Tanyabirtok,

az Ebesen közvetlen a vasuti állomás mellett, 100 hold föld tanyaépítéssel, egy vagy két tagban eladó. Kedvező fizetési feltételek. Értekezhetni Miklós-utca 15. sz.

## APRÓ HIRDETÉSEK

Apró hirdetések egyszeri felkutatása 1/2 szőlő haván 1/2 ár. Minden további szó 6 fillér. A felütés négy óra után feladott hirdetések díja szavanként nyolc fillér.

**Ócska ólmit**  
bármily kis vagy nagy mennyiségben veszünk  
Kiadóhivatal.

**Baromfiak**  
eladók, tyúk, csirke, pulyka, fajnyulak. Páva-törzsek gyönyörű elkelő állatok, értekezhetni Nyomató-utca 9., délután kettőkor.

**Kishegyesi-ut**  
32. számú ház as udvar melletti 1066 négyyszögöl pusztaföld eladó. Értekezni lehet Debrecenben, Csonka-utca 11.

**Zálogcédlát,**  
törött aranyat, ezüstöt, brilliáns ékszert veszek és olcsón eladok. Krámer, \*Arany Bika-bérlőház 3.

**Eladó kedvező fizetési feltételek mellett:**  
Csapó-utca 23. szám alatt lévő ház, valamint Király-utca 9. szám alatt lévő ház.

Értekezhetni Debreceni Gazdák Bankjában, Kosuth-utca 17.

**Aranyat-ezüstöt, brilliántokat, bármiről szóló zálogleveleket (zálogcédlát) és egyéb tárgyakat a legmagasabb árrban veszek. Meghívásra házhoz is elmegyek. Steiner Mihály, Csokonai-u. 32.**

## Megjelent

Uray Sándor ref. lelkész

### Örökzöld koszorú

hőseink sírhalmára  
vigasztaló és megnyugtató könyvecske

### 10-ik kiadása.

Aki ezt a nagy elterjedésű, gyönyörűen összeállított, egész vászonkötésben lévő, lelket felvidítő könyvet még nem szerezte be,

### 1 koronáért

megkaphatja kiadóhivatalunkban, Piac-utca 49.

## A Rosenberg Albert Özv. és Fiai-féle ház,

Ferenc József-ut 60. szám,  
előnyös feltételek mellett, olcsó árt

**azonnal eladó.**  
Értekezhetni a Központi Banknál.

## Megjelent

SOÓS KÁROLY kiváló imádságíró

### „Bizzatok az Istenben!”

című irodalmi eseményszámba menő

### új háborus imádságos könyve,

melynek az a páratlan érdeme, hogy kezükbe vehetik az itthonmaradottak s hadrakeltek egyaránt s egyenlőképen ajkakra vehetik a benne foglalt, fenségesen egyszerű, egyetlen szárny-csapással Isten trónjára emelkedő imádságokat.

Nem tudjuk tehát eléggé melegen és érdeme szerint ajánlani az új háborus imádságos könyvet. Ezt a művet okvetlen el kell juttatnunk palotától a kunyhóig minden hajlékba, — s ami még fontosabb: minden küzdő magyar harcos kezébe. Ezzel teremtjük meg az összedobbanó szívek, itthonmaradottak és katonák között a lelki kapcsolatot!

A könyv tartalma 54 imádság és minden imádságot bibliai íge vezet be s egy-egy énekkör fejezi be.

A 160 oldalra terjedő imádságos könyv 12×8½ cm., könnyen zsebbe tehető. Erős vászonkötése évtizedekre szól; ez lesz a háború emlékkönyve, mely megmarad unokáink számára is. A fedél aranykehllyel, gazdag aranynyomással van díszítve.

Ára példányonként 1 korona.

10 példány egyszerre rendelve, darabja 90 fill. Minden példány után 10 fillér portót kérünk. Megrendelések postautalványon eszközölhetők.

## Hoffmann és Kronovitz

könyvnyomdája és könyvkiadóhivatala

Debrecen, Ferenc József-ut 49.